

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«КУЗБАССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Т.Ф. ГОРБАЧЕВА»
Филиал КузГТУ в г. Белово

УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора
по учебной работе,
совмещающая должность
директора филиала
КузГТУ в г. Белово
Долганова Ж.А

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Приложение к рабочей программе по дисциплине

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Квалификация выпускника: Горный инженер (специалист)

Специальность 21.05.04. «Горное дело»

специализация 01 «Подземная разработка пластовых месторождений», 03 «Открытые горные
работы», 09 «Горные машины и оборудование»

Формы обучения очная, очно-заочная

Кафедра Инженерно-экономическая

Составитель ФОС по дисциплине: Иностранный язык

ФИО, ученая степень, должность к.и.н, доцент Верчагина И.Ю.

кафедра Инженерно-экономическая
(наименование кафедры)

Фонд оценочных средств по дисциплине обсужден на заседании инженерно-экономической кафедры

Протокол № 6 от 14.02.2026г.

Зав. инженерно-экономической кафедрой

Согласовано учебно-методической комиссией
по специальности 21.05.04. «Горное дело»

Протокол № 6 от 17.02.2026г.

Председатель учебно-методической комиссии по
по специальности 21.05.04. «Горное дело»

СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение фонда оценочных средств.....	4
2. Паспорт компетенций дисциплины (модуля).....	4
3. Паспорт ФОС для проведения аттестации.....	5
4. Входной контроль.....	6
5. Текущий контроль.....	9
6. Контроль самостоятельной работы обучающихся.....	22
7. Промежуточная аттестация.....	24

1. НАЗНАЧЕНИЕ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонд оценочных средств (ФОС) создается в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования для аттестации обучающихся на соответствие их учебных достижений поэтапным требованиям соответствующей ОПОП для проведения входного и текущего оценивания, а также промежуточной аттестации обучающихся. ФОС является составной частью нормативно-методического обеспечения системы оценки качества освоения ОПОП ВО, входит в состав ОПОП. ФОС – комплект методических материалов, нормирующих процедуры оценивания результатов обучения, т.е. установления соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям образовательных программ, программ учебных дисциплин (модулей).

ФОС сформирован на основе ключевых принципов оценивания:

- валидности: объекты оценки должны соответствовать поставленным целям обучения;
- надежности: использование единообразных стандартов и критериев для оценивания достижений;
- объективности: разные обучающиеся должны иметь равные возможности добиться успеха.

ФОС по дисциплине «Иностранный язык» включает все виды оценочных средств, позволяющих проконтролировать освоение обучающимися компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по специальности 21.05.04. «Горное дело» специализация 01 – «Подземная разработка пластовых месторождений», 03 – Открытые горные работы, 09 Горные машины и оборудование и программой учебной дисциплины «Иностранный язык».

ФОС предназначен для профессорско-преподавательского состава и обучающихся филиала КузГТУ в г. Белово. ФОС подлежит ежегодному пересмотру и обновлению.

2. ПАСПОРТ КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

2.1 Универсальные компетенции

УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Индикатор(ы) достижения:

Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке.

Результаты обучения по дисциплине:

Знать: правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах.

Уметь: осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена.

Владеть: терминологическим аппаратом по теме исследования, базовыми принципами структурирования и написания научных публикаций; навыком работы с международными базами научной информации.

2.2 Описание показателей и критериев оценивания уровней приобретенных компетенций на различных этапах их формирования

Показатели и критерии оценивания уровня приобретенных компетенций по дисциплине «Иностранный язык»

Компетенции, формируемые в результате освоения	Индикатор(ы) достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине(модуля)	Уровень

дисциплины (модуля)			
УК-4- способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке.	Знать: правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах. Уметь: осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена. Владеть: терминологическим аппаратом по теме исследования, базовыми принципами структурирования и написания научных публикаций; навыком работы с международными базами научной информации.	Высокий или средний
Высокий уровень достижения компетенции - компетенция сформирована, рекомендованные оценки: отлично, хорошо, зачтено.			
Средний уровень достижения компетенции - компетенция сформирована, рекомендованные оценки: хорошо, удовлетворительно, зачтено.			
Низкий уровень достижения компетенции - компетенция не сформирована, оценивается неудовлетворительно или не зачтено.			

3. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

3.1 Описание назначения и состава фонда оценочных средств

Настоящий фонд оценочных средств (ФОС) входит в состав образовательной программы и предназначен для текущего и промежуточного контроля и оценки планируемых результатов обучения – знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе прохождения подготовки по дисциплине **Иностранный язык** в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по специальности 21.05.04. Горное дело

– образовательной программы высшего образования по специальности 21.05.04. Горное дело
Специализация «01 – «Подземная разработка пластовых месторождений»», 03 – Открытые горные работы, 09 Горные машины и оборудование
код и наименование направления подготовки, уровень подготовки

3.2 Перечень компетенций, формируемых в процессе прохождения дисциплины УК-4

3.3 Этапы формирования и оценивания компетенций

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточ

				ная аттестация
Семестр 1				
1.	Тема 1. Высшее образование. КузГТУ Тема 2. Моя будущая профессия- горный инженер Тема 3. Инженерное дело в Кузбассе (региональные отрасли промышленности). Тема 4. Горное предприятие. Механизация в угольной промышленности	УК-4	Устные и письменные опросы по темам практических занятий и самостоятельной работы обучающихся, чтение и перевод текстов	Зачет
Семестр 2				
2.	Тема 5. Экологические проблемы Кузбасса Тема 6. Добыча угля. Тема 7. Уголь –полезное ископаемое. Виды угля Тема 8. Автоматизация в горной промышленности	УК-4	Устные и письменные опросы по темам практических занятий и самостоятельной работы обучающихся, чтение и перевод текстов	Экзамен

4. ВХОДНОЙ КОНТРОЛЬ

4.1 Цель входного контроля – определить начальный уровень подготовленности обучающихся и выстроить индивидуальную траекторию обучения. В условиях личностно-ориентированной образовательной среды результаты, полученные при входном оценивании обучающегося, используются как начальные значения в индивидуальном профиле академической успешности обучающегося.

4.2 Описание оценочных средств

Форма проведения входного контроля – бланковое тестирование. Количество вопросов – 20, длительность тестирования – 45 минут.

4.2.1 Шкала оценивания (методика оценки)

За каждый правильный ответ выставляется один балл.

Оценка формируется в соответствии с критериями таблицы:

Максимальный балл	Проходной балл	Оценка
20	18	отлично
17	13	хорошо
12	9	удовлетворительно
8	-	неудовлетворительно

4.2.2 Задания (вопросы) для входного контроля обучающихся.

Для освоения дисциплины необходимо владеть знаниями, умениями, навыками, полученными в рамках среднего общего образования и (или) среднего специального и (или) дополнительного профессионального образования. Цель дисциплины- получение обучающимися знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, необходимых для формирования компетенций, указанных в пункте 1.

Вопросы входного контроля охватывают материалы данных дисциплин.

Перечень вопросов входного контроля
(правильный ответ выделен жирным шрифтом)

1. She a doctor.

- 1) am
- 2) is**
- 3) does
- 4) are

2. Tony is looking at .

- 1) she
- 2) he
- 3) her**
- 4) here

3. Tim is behind Ann. Ann is Pete.

- 1) in front of**
- 2) between
- 3) beside
- 4) next

4. She's been very kind, ?

- 1) isn't she
- 2) hasn't she**
- 3) wasn't she
- 4) doesn't she

5. Many parents their children to learn a foreign language.

- 1) tell to
- 2) say
- 3) say to
- 4) tell**

6. Many people think that Chinese is the world's language.

- 1) more hard
- 2) harder
- 3) hardest**
- 4) most hardest

7. There aren't easy ways of learning languages.

- 1) some
- 2) any**
- 3) few
- 4) no

8. They _____ an excellent play last Saturday.

- 1) had seen
- 2) see
- 3) was saw
- 4) saw**

9. I told them how to get here but perhaps I _____ them a map.

- 1) should have given
- 2) had to give**
- 3) give
- 4) must have given

10. She won the first _____ in the competition.

- 1) prize**
- 2) reward
- 3) price
- 4) premium

11. We'll _____ you as soon as we have any further information.

- 1) notify
- 2) make known
- 3) communicate**
- 4) relate

12. Last Sunday _____ thousands of people on the beach.

- 1) there was
- 2) it was
- 3) they were
- 4) there were**

13. Don't you remember that we _____ to the theatre tonight?

- 1) go
- 2) are going**
- 3) will be gone
- 4) would go

14. Укажите предложение, в котором нет ошибки:

- 1) It's half an hour I am here
- 2) I'm here since half an hour
- 3) I've been here since half an hour
- 4) I've been here for half an hour**

15. She couldn't help _____ that her husband was worried.

- 1) notice
- 2) except notice
- 3) noticing**
- 4) to notice

16. If you _____ help you, you only have to ask me.

- 1) want me to**
- 2) want I should
- 3) want than I

4) are wanting me to

17. "Whose is this house?" "It's _____. "

- 1) ours one
- 2) our
- 3) ours**
- 4) our one

18. The baby is crying! Will you _____ while I prepare his milk?

- 1) make him up
- 2) tear him up
- 3) look after him**
- 4) look for him

19. He didn't mind _____ late because he enjoyed it.

- 1) working**
- 2) work
- 3) that he work
- 4) to work

20. When _____ give her this book.

- 1) Sally will arrive
- 2) Sally arrive
- 3) is Sally arriving
- 4) Sally arrives**

5. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

Текущий контроль знаний используется для оперативного и регулярного управления учебной (в том числе самостоятельной) деятельностью обучающихся. Текущий контроль успеваемости осуществляется в течение семестра, в ходе повседневной учебной работы по индивидуальной инициативе преподавателя. Данный вид контроля стимулирует у обучающихся стремление к систематической самостоятельной работе по изучению дисциплины.

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся могут проводиться как при непосредственном взаимодействии педагогического работника с обучающимися, так и с использованием ресурсов ЭИОС филиала КузГТУ, в том числе синхронного и (или) асинхронного взаимодействия посредством сети «Интернет».

5.1 Оцениваемые компетенции УК-4

5.2 Форма аттестации: Устный или письменный опрос при чтении и переводе текстов на иностранном языке профильного содержания. Текущий контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме лексико-грамматического теста, состоящего из 20 вопросов, проверки письменных заданий на перевод текста и устных высказываний.

5.3 Критерии и шкала оценивания.

Тестовое задание

Тестовое задание состоит из 20 вопросов, правильный ответ на каждый вопрос оценивается 5 баллами.

Шкала оценивания:

- 0-50 баллов – незачет
- 55-100 баллов – зачет

Типовое тестовое задание:

1. Термин «mechanical drilling» означает

- 1. механическое бурение
- 2. перевозка грузов
- 3. необработанное сырье

Ответ: 1

2. Дайте правильный перевод слова. Термин «diesel» означает такой вид топлива как _____
топливо

Ответ: дизельное

3. Термин «mining engineer» означает

- 1. электрик
- 2. спасатель
- 3. горный инженер

Ответ: 3

4. Дайте правильный перевод слова. Термин «accident» означает: «несчастный» _____
Ответ: случай

5. Термин «personal protective equipment» означает

- 1. средства индивидуальной защиты
- 2. прибыль предприятия
- 3. добыча полезных ископаемых

Ответ: 1

6. Дайте правильный перевод слова. Термин «emergency exit» означает – запасный _____
Ответ: выход

7. Термин «explosion» означает

- 1. взрыв
- 2. техническое оборудование
- 3. уголь

Ответ: 1

8. Дайте правильный перевод слова. Термин «workplace» означает – рабочее _____
Ответ: место

9. Термин «environmental damage» означает

- 1. ущерб окружающей среде
- 2. полезное ископаемое
- 3. пищевая промышленность

Ответ: 1

10. Термин «toxic release» означает

- 1. меры безопасности

2. прибыль предприятия
3. токсичные выбросы

Ответ: 3

11. Укажите множественное число имени существительного: company

1. companeeses
2. companys
3. companies

Ответ: 3

12. Выберите правильный ответ:

Why did you (to ask) __ me this question? – Почему ты задаешь мне этот вопрос?

1. ask
2. asked
3. asking

Ответ: 1

13. Слово «natural gas» означает такое полезное ископаемое как:

1. уголь
2. медь
3. железо
4. природный газ

Ответ: 4

14. Термин «underground mining» означает

1. метод поверхностной (открытой) добычи полезных ископаемых
2. метод подземной добычи полезных ископаемых
3. метод скважинной добычи полезных ископаемых

Ответ: 2

15. Переведите текст и ответьте на вопрос, о чем основное содержание текста.

Safety management system is a systematic and continuous management process based on proactive identification of hazards, and analyses of their risk.

1. о системе управления безопасностью и рисками на предприятии
2. о защите окружающей среды
3. об экономических показателях деятельности предприятия

Ответ: 1

16. Слово «oil» означает такое полезное ископаемое как:

1. уголь
2. медь
3. железо
4. нефть

Ответ: 4

17. Вставьте пропущенное слово

It _____ always cold in winter in Russia.

Ответ: is

18. We asked Helen to help _____ about the house

1. us
2. ourselves

3. our

4. we

Ответ: 1

19. Термин «open-pit mining» означает

1. метод поверхностной (открытой) добычи полезных ископаемых
2. метод подземной добычи полезных ископаемых
3. метод скважинной добычи полезных ископаемых

Ответ: 1

20. Термин «equipment» означает

1. оборудование
2. производство
3. сырье
4. шахта

Ответ: 1

Письменное задание на перевод текста

Критерии оценивания письменных заданий на перевод текста:

75...100 баллов— Перевод текста на 100 % от общего объема соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке. Дан адекватный перевод относительно содержательной идентичности текста. В переводе текста нет лексических ошибок. Представлен эквивалентный перевод с использованием основных грамматических конструкций Соблюдены нормы языка при изложении текста.

60...74 баллов- Есть: погрешности перевода, которые не нарушают общего смысла оригинала. Использованы эквиваленты для перевода 60- 70% текста, имеются неточности перевода стилистического, грамматического и содержательного характера. Отмечаются нарушения стилевого оформления текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 60 70% текст.

45...59- Задание выполнено не полностью: ошибки приводят к неточной передаче смысла оригинала, но не искажают его полностью. Использование эквивалентов для перевода 40-50 % текста. Использование грамматических эквивалентов для 40- 50% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 40– 50% текста.

25...44- Задание выполнено не полностью: Неэквивалентная передача смысла: ошибки представляют собой искажение содержания оригинала. Использование грамматических эквивалентов менее чем для 30% текста. Использование эквивалентов менее чем для 30% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 30 % текста

0...24- Задание не выполнено. Перевод не соответствует нормам адекватного изложения информации или отсутствует полностью.

Шкала оценивания:

0-59 баллов – незачет

60-100 баллов – зачет

Пример письменных заданий на перевод текста

Текст 1.

Miner's role and responsibilities

A miner's role and responsibilities depend on the nature of the mining operation— whether it is a surface or underground mine. In the earliest day in Western Canada when the whistle blew to call miners to their shift, men from the nearby town traveled several miles to get to work. No matter where a miner worked, many of the same buildings comprised the mine operation. Some of the structures above ground included power-producing machinery, an area to repair faulty equipment and a place to process the coal. The miner started the day at the wash-house, the place where he could

change into pit clothes and get ready for the work ahead. From there, move to the lamp house for his lamp, the most important item he would carry into the mine. Holding his lamp, lunch box, blasting powder, pick and other supplies brought from home, the miner was ready to descend the coalface. Early coal mines usually had two entry shafts. The main entry 7 was a large opening, where men and material moved in and out of the mine. The second entry acted as an emergency exit but mainly was designed for ventilation. Between the two entries was an intricate series of airways, haulage tunnels and coal cars. If the miner was lucky, he could catch an empty coal car to area he would be working, but often he would climb to the coalface by foot. Coal mining started at the face where men, usually in pairs, worked rooms in the seam. These men, who dug coal, loaded it onto mine cars, were called contract miners.

Текст 2. A mining machine operator

A mining machine operator must know not only how to use a variety of machines but also be able to maintain and repair them. Mining machine operators use backhoes, dozers, scrapers, haul or other tracks, graders, front- end loaders, draglines, hydraulic or cable shovels, packers, mine dewatering equipment, equipment transporters, air haulers, conveyor belts, boom bolters, grease guns, hammers, jacks and tape measures. While controlling the operations of mining machines, the operator will watch gauges, dials, and other indicators, determine the cause of problems and identify solutions and use logic and reasoning to ascertain advantages and disadvantages of different approaches to sometimes complex problems. Subordinates, peers, and supervisors must be communicated with, and the operator could be responsible for the health and safety of others. A mining machine operator must be able to work both independently and in a team environment. It may be necessary to work in a cramped space or awkward position or at considerable height for an extended period. Loads as heavy as 44 pounds will have to be lifted. Lighting might be extremely bright, and noise levels can be uncomfortable. A hard-hat, 107 life jacket, hearing protection, gloves, glasses, and safety shoes will often be necessary. In remote locations, mining machine operators may be away from home for several weeks at a time. A mining machine operator might be exposed to contaminants or hazardous equipment. Methane in coal seams can escape into tunnels, and miners sometimes hear it hissing. Explosions can injure workers who are many yards away, and cave – ins can trap or bury workers. Flooding is another problem mining machine operator must sometimes contend with.

Текст 3. Mining engineers

A mining engineer evaluates, plans, and oversees the construction of a mine. A mining engineer will be involved in a project through all phases of mining operations – from exploration and discovery of mineral resource, through feasibility studies, mine design, development of plans and production scheduling, operations, processing and even marketing. They are still involved at mine closure stages including final and land restoration and rehabilitation. 1. Investigate mineral deposits and work with geologists, other earth scientists and economists to evaluate them and determine whether they can be mined profitably. 2. Look at depth and characteristics of mineral deposit and its surrounding to work out the most suitable mining method. 3. Carry out the mine design including all the relevant mine planning and scheduling using state-of-the art mine planning and visualization software. 4. Plan and coordinate the employment of mining staff and selection of equipment with regard to efficiency, safety, and environmental conditions. 5. Talk to geologists and other engineers about the design, selection and provision of equipment, facilities and systems for mining, as well as infrastructure such as access roads, water and power supplies. 6. Oversee the mine construction and implementation of mine plans. 7. Take on responsibility and leadership for production crews and operational mine performance. 8. Conduct ongoing research aimed at improving efficiency and safety in mines.

Устное высказывание по теме.

Критерии оценивания устных высказываний:

75..100- Высказывание логично и имеет завершенный характер; средства логической связи использованы правильно. Демонстрируются достаточно полные умения владения подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью. Речь воспринимается легко, произношение слов без нарушений нормы.

60...74- Высказывание в основном логично и имеет завершенный характер. Выявлено неполное владение умениями подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью в пределах общенациональной тематики. Речь воспринимается легко, несмотря на некоторые языковые грамматические и фонетические погрешности.

45...59- Высказывание не логично; имеются недостатки и ошибки в использовании средств логической связи. Высказывание имеет незавершенный характер. Речь понимается, но требуется некоторое уточнение, так как имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие коммуникацию. При коммуникации присутствуют паузы, экзаменатору для восприятия речи требуются уточнение и вопросы.

25...44- Отсутствует логика в построении высказывания. Нет завершения высказывания. Обучающийся практически не отвечает на вопросы экзаменатора. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок.

0...24- Высказывание нелогично, не завершено. Непонимание вопросов экзаменатора.

Шкала оценивания:

0-59 баллов – незачет

60-100 баллов – зачет

Темы устных высказываний определяются преподавателем на основе рабочей учебной программы дисциплины. При составлении высказывания должны использоваться изученные лексические единицы, грамматические и синтаксические формы. Рекомендуется избегать обобщений, заучивать наизусть целые предложения и отрывки текста, дополняя по возможности изложенную в тексте информацию собственными наблюдениями и выводами. Приветствуется использование дополнительных источников информации: Интернет, периодические издания, литература по специальности. Объем вашего монологического высказывания не должен быть менее 20 предложений, но при этом помните, что параметрами оценки монолога являются: целенаправленность/соответствие речевой задаче; непрерывный характер; логичность; смысловая законченность; самостоятельность; выразительность.

Рекомендации по составлению пересказа текста

Пересказ текста – это особый, специфический вид работы с текстом, который направлен, прежде всего, на демонстрацию навыков монологической речи в рамках определенной, заранее заданной и отработанной во время чтения и перевода текста темы. Основная ошибка, допускаемая студентами при пересказе, - это стремление подменить пересказ текста его дословной передачей. Помните, пересказ текста не может дословно воспроизводить текст, который вы прочитали и перевели. Пересказ – это вариация на тему текста, и последний подвергается в вашем пересказе целому ряду трансформаций. Вы можете воспользоваться следующим планом при подготовке пересказа текста:

The plan for rendering and expressions to be used while rendering the text

4. About the text (title, author, story).

I have read the text (article, extract) about ...

The title of the text (article, extract) is ...

The author of the story is ... (The text is written by ...)

2. The main idea.

The main idea of the text is ...

3. The contents: facts, names, characters, plot.

The main characters of the story are ...

The text is divided (can be divided) into ... parts.

The first (second, third, next, etc.) part describes ...

The author considers that ...

According to the text ...

The author comes to the conclusion ...

4. Your own opinion of the text.

I find the text useful (interesting, boring, important, fascinating, etc.) because ...

I think that ... I agree / disagree with the author ...

To my mind ... In my opinion ...

To tell the truth ... As for me ...

It seems to me ...

In conclusion I can say ...

ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ (АТТЕСТАЦИЯ)

Формами промежуточной аттестации являются зачет (1 семестр) и экзамен (2 семестр).

Содержание зачета за 1 семестр:

1. Лексико-грамматический тест по пройденным темам семестра.
2. Письменный перевод текста по пройденным темам семестра с использованием словаря (1800 2000 п.зн.).
3. Устное высказывание по одной из изученных тем семестра.

Содержание экзамена:

1. Аудирование. Прослушивание аудиотекста на иностранном языке длительностью звучания до 2-х минут (предъявление двукратное) и выполнение заданий по его содержанию. Время выполнения 15 минут.
2. Письменный перевод оригинального текста по специальности с использованием словаря (1200 1500 п.зн.). Время выполнения – 45 минут.
3. Перевод и аннотация текста по специальности (1800-2000 п.зн.). Время выполнения – 20 минут.
4. Устное высказывание по одной из изученных тем (15-20 фраз). Беседа с экзаменатором. Время подготовки – 5 минут.

Содержание зачета

1. Пример лексико-грамматического теста для зачета

Тестовое задание состоит из 20 вопросов, правильный ответ на каждый вопрос оценивается 5 баллами.

Шкала оценивания:

0-50 баллов – незачет

55-100 баллов – зачет

1. Surface mining is

- a) the process of digging big holes
- b) a form of mining in which the soil and rock covering mineral deposits are removed
- c) a form of underwater mining

2. Open-pit mining is

- a) exactly what the name implies: a big hole (or pit) in the ground
- b) the method of processing ores
- c) the process of excavating hard rocks

3. High wall mining is

- a) the process of excavating overburden

- b) the process of extracting diamonds
- c) combination of surface mining techniques and sub-mining techniques

4. Dredging is

- a) the method of mining copper
- b) the process of mining materials from the bottom of a body of water
- c) the technique of mining silver

5. Strip mining is

- a) the process of removing a thin strip of overburden above a desired deposit dumping the removed overburden behind the deposit, creating the second parallel strip in the same manner
- b) the process of digging shafts and tunnels
- c) the process of extracting placer deposits

6. Mountaintop removal mining involves

- a) removing overburden lying above the desired deposits
- b) removing the top of steep mountains to expose desired deposits below
- c) removing snow layers to expose desired deposits below

7. Economic goal in surface mining is

- a) to produce as much as possible of marketable products
- b) to reduce employees' salaries
- c) to remove the least amount of material while gaining the greatest return on investment by processing the most marketable mineral product

8. Overburden is

- a) hard rock overlying ore body
- b) waste rock consisting of consolidated and unconsolidated material that must be removed to expose the underlying ore body
- c) loose material overlying ore body

9. The differences between open-pit and strip mining are

- a) methods of extracting ores
- b) methods of selecting equipment
- c) the location of the ore body and the mode of mechanical extraction

10. Quarrying is

- a) a term used to describe a specialized open-pit mining technique
- b) the method of processing ore
- c) mining loose rocks

2. Письменный перевод текста по пройденным темам семестра с использованием словаря

Критерии оценивания письменных заданий на перевод текста:

75...100 баллов- Перевод текста на 100 % от общего объема соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке. Дан адекватный перевод относительно содержательной идентичности текста. В переводе текста нет лексических ошибок. Представлен эквивалентный перевод с использованием основных грамматических конструкций Соблюдены нормы языка при изложении текста.

60...74 баллов- Есть: погрешности перевода, которые не нарушают общего смысла оригинала. Использованы эквиваленты для перевода 60- 70% текста, имеются неточности перевода стилистического, грамматического и содержательного характера. Отмечаются

нарушения стилевого оформления текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 60–70% текст.

45...59- Задание выполнено не полностью: ошибки приводят к неточной передаче смысла оригинала, но не искажают его полностью. Использование эквивалентов для перевода 40-50 % текста. Использование грамматических эквивалентов для 40- 50% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 40– 50% текста.

25...44- Задание выполнено не полностью: Неэквивалентная передача смысла: ошибки представляют собой искажение содержания оригинала. Использование грамматических эквивалентов менее чем для 30% текста. Использование эквивалентов менее чем для 30% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 30 % текста

0...24- Задание не выполнено. Перевод не соответствует нормам адекватного изложения информации или отсутствует полностью.

Шкала оценивания:

0-59 баллов – незачет

60-100 баллов – зачет

Definition and Nature of the Work

Mining technicians provide technical assistance to professional engineers in coal and metal mining. Mining technicians work in exploration and development, in production, and in preparation. During preparation, sometimes called beneficiation, the technicians separate the desired ore from rock and other unwanted materials. Mining technicians gather information by performing chemical and physical tests and observing mining operations. They assist in surveying and drafting and in planning solutions to engineering problems. They may also work in technical sales support. Mining technicians also assist chemists and metallurgists. They usually work in laboratories where they test samples of rock and ore. The results of these tests help scientists evaluate the quality of the metals or minerals found. Many mining technicians work in the engineering offices of mining operations. For example, some help to design and install ventilation systems that force fresh air into mine shafts. These technicians calculate the volume of air in an underground chamber so that mining engineers can decide what kind of ventilation system to use. Sometimes these technicians go into mine shafts and take samples of air. Then they test these samples in the mine's laboratory for evidence of poisonous gas. Some technicians assist the mine's production supervisors. These technicians may be shift bosses and may supervise thirty to fifty miners. They train new miners and make sure that safety rules are strictly followed. The most experienced technicians may become production supervisors who supervise shift bosses. Other technicians assist managers who try to increase the efficiency of a mining technician surveys at a strip mine. Sometimes these technicians use stopwatches to measure how long it takes crews to do certain kinds of work. These time studies help managers decide whether methods need to be changed.

Education and Training Requirements

At least two years of college training is needed to be a mining technician. Some colleges and technical institutes offer programs leading to an associate degree in mining technology. This degree will qualify candidates for most beginning positions as a mining technician. For attendees of a four-year college that offers a degree in mining engineering, a counselor can be helpful in designing a program that will prepare candidates to become a mining technician. This program may take two to three years to complete. Most technicians take courses in technical writing, mathematics, chemistry, geology, physics, and metallurgy. Technicians who want jobs in management or production supervision usually take courses in business administration.

Getting the Job

For students attending a school that offers an associate degree in mining technology, instructors and the school's placement office may be helpful in locating a job as a mining technicians. Candidates can also get help from counselors at state employment offices in states where mining is an important industry. Prospective mining technicians should also apply directly to mining companies. A summer job with one of these firms can lead to a full-time job after graduation.

Working Conditions

Underground mining is dangerous work. Technicians who work underground with engineering and geological crews share this danger. Technicians usually spend part of their working day in offices and laboratories. They generally work in crews with other technicians, engineers, and workers. Technicians who become shift bosses usually spend all of their working day in mines. They may work rotating shifts. Technicians usually work forty hours a week.

3. Примеры устного высказывания для зачета

Критерии оценивания устных высказываний:

75..100- Высказывание логично и имеет завершенный характер; средства логической связи использованы правильно. Демонстрируются достаточно полные умения владения подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью. Речь воспринимается легко, произношение слов без нарушений нормы.

60...74- Высказывание в основном логично и имеет завершенный характер. Выявлено неполное владение умениями подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью в пределах общенациональной тематики. Речь воспринимается легко, несмотря на некоторые языковые грамматические и фонетические погрешности.

45...59- Высказывание не логично; имеются недостатки и ошибки в использовании средств логической связи. Высказывание имеет незавершенный характер. Речь понимается, но требуется некоторое уточнение, так как имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие коммуникацию. При коммуникации присутствуют паузы, экзаменатору для восприятия речи требуются уточнение и вопросы.

25...44- Отсутствует логика в построении высказывания. Нет завершения высказывания. Обучающийся практически не отвечает на вопросы экзаменатора. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок.

0...24- Высказывание нелогично, не завершено. Непонимание вопросов экзаменатора.

Шкала оценивания:

0-59 баллов – незачет

60-100 баллов – зачет

Темы устных высказываний

1. Высшее образование. КузГТУ.
2. Моя будущая профессия- горный инженер.
3. Инженерное дело в Кузбассе.
4. Отрасли промышленности.
5. Горное предприятие. Механизация в угольной промышленности.

Содержание экзамена

1. Аудирование.

Критерии оценивания аудирования:

75...100 - ставится обучающемуся, который понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной коммуникативной задачи, определить тему/проблему, обобщить содержащуюся в прослушанном тексте информацию, ответить на поставленный вопрос, используя факты и аргументы из прослушанного текста, оценить важность, новизну информации, выразить свое отношение к ней

60...74 - ставится обучающемуся, который понял не все основные факты, но сумел выделить отдельную, значимую информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной коммуникативной задачи, определить тему/проблему, обобщить содержащуюся в прослушанном тексте

информацию, ответить на поставленный вопрос, используя факты и аргументы из прослушанного текста

45...59 - свидетельствует, что обучающийся понял только 50% текста. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу. Не сумел использовать информацию для решения прослушанном тексте информацию, не смог ответить на поставленный вопрос.

25...44 - ставится, если обучающийся понял менее 50% текста и выделил из него менее половины основных фактов. Не смог решить поставленную перед ним речевую задачу

0...24 - ставится, если обучающийся не понял текст, не смог выделить проблему, не решил коммуникативную задачу.

Шкала оценивания

0...59 - неудовлетворительно

60...74 - удовлетворительно

75...84 - хорошо

85...100 – отлично

Примеры контрольных заданий на аудирование для промежуточной аттестации по экзамену

1. Прослушивание аудиотекста на иностранном языке длительностью звучания до 2-х минут (предъявление двукратное) и выполнение заданий по его содержанию. Время выполнения – 15 минут.

Text for listening (English). (I = Interviewer, TC = Tom Cook)

I – Dr. Cook, please describe some of the new ideas which your company has developed.

TC – Well, Isis Innovation is a company owned by the University of Oxford, and our job is to take the ideas that have developed in the university's research laboratories and help the researchers turn them into commercial opportunities, and we do this by either negotiating licenses or by helping researchers to start new companies. Some of the companies that we've recently started, for example, there's one company which uses technology developed in the engineering department to make car bodies more quickly and therefore more economically. Another company we've started makes houses for bees help people who, er, grow fruit more efficiently because the bees help the trees be more productive. A third idea we've had is, we've started a company for archeologists in the use of computer techniques, but also sells them the software that they need to do this.

I – And, what stages are involved in developing an idea and bringing it to market?

TC – To build a company on university science, you have to bring together a number of components. The first thing you need is a business plan, which we help the researchers to write. We can then use this business plan to raise the investment – the cash that you need to start the business. This comes from private investors who are rich individuals, usually who've made money from running their own businesses. You also need people to manage the new company and we have a database of these people and introduce them to the scientists.

2. Письменный перевод оригинального текста по специальности с использованием словаря

Критерии оценивания письменных заданий на перевод текста:

75...100 баллов – Перевод текста на 100 % от общего объема соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке. Дан адекватный перевод относительно содержательной идентичности текста. В переводе текста нет лексических ошибок. Представлен эквивалентный перевод с использованием основных грамматических конструкций. Соблюдены нормы языка при изложении текста.

60...74 баллов – Есть: погрешности перевода, которые не нарушают общего смысла оригинала. Использованы эквиваленты для перевода 60- 70% текста, имеются неточности перевода стилистического, грамматического и содержательного характера. Отмечаются

нарушения стилевого оформления текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 60–70% текст.

45...59- Задание выполнено не полностью: ошибки приводят к неточной передаче смысла оригинала, но не искажают его полностью. Использование эквивалентов для перевода 40-50 % текста. Использование грамматических эквивалентов для 40- 50% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 40– 50% текста.

25...44- Задание выполнено не полностью: Неэквивалентная передача смысла: ошибки представляют собой искажение содержания оригинала. Использование грамматических эквивалентов менее чем для 30% текста. Использование эквивалентов менее чем для 30% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 30 % текста

0...24- Задание не выполнено. Перевод не соответствует нормам адекватного изложения информации или отсутствует полностью.

Шкала оценивания:

0-59 баллов – незачет

60-100 баллов – зачет

Пример текста

What Are Three Personal Characteristics of a Mechanical Engineer?

A mechanical engineer uses computer software programs to design or redesign various types of mechanical devices, such as engines, machines and robots. While technical abilities and math skills are vital to success, top mechanical engineers also possess certain personal qualities, including creativity and strong communication and problem-solving skills. Engineering is a field of innovation. Mechanical engineers develop new equipment and products used by customers to optimize production or improve their work processes. Creativity is an essential part of developing or improving devices so they are of good quality, meet space or weight limitations and achieve the cost objectives of customers. Much of the development process involves brainstorming new ideas and testing them through trial and error.

Though engineering is often viewed in purely technical terms, you must also have strong communication skills to meet the needs of clients and other stakeholders. In an engineering firm, you must listen effectively to managers to understand their directions and carry them out properly. You must also articulate the progress of a project and provide accurate information on any issues that crop up. If you work independently, or interact with clients, you need to understand client requirements, ask appropriate questions, and provide updates as you work toward development and production goals. In a supervisory position you might also lead a team that helps with research and design, so you must be able to communicate the goals of the project. Mechanical engineers are, above all else, problem solvers. They use math skills and analytical abilities to spot problems and resolve them. This is important in the development process so you can ensure that the devices you create do what clients need them to do. It is also important when you are called on to repair problems with existing devices. For example, you might have to recalibrate testing equipment, fine-tune specifications or adjust materials used in production to get the desired results. While some mechanical engineers are born with important personal characteristics, many develop both technical and personal skills during college. The standard requirement for a mechanical engineer is a bachelor's degree in the field. You can also earn a master's degree in mechanical engineering if you want to get into higher-level positions or management. Some schools have combination programs that let you earn undergrad and graduate degrees in five to six years.

3. Перевод и аннотация текста по специальности

Критерии оценивания аннотации текста:

75...100- Содержание полно и точно передано. Присутствуют обоснование проблемы текста, наличие и полнота заключительной части аннотации. Грамматически и стилистически верно построена. Четкая структура аннотации: наличие вступительных, основных и заключительных фраз шаблонов. Присутствует связь между частями.

60...74- Содержание не полно и точно. Имеются неточности в построении аннотации: нет фраз шаблонов. Присутствуют неточности грамматического и стилистического характера.

45...59- Содержание не передано. Не присутствует обоснование проблемы текста. Нет структуры аннотации. Понимание аннотации затруднено из-за множества лексико-грамматических и грамматических ошибок.

25...44- Содержание не присутствует, проблема текста не решена. Нет структуры аннотации. Грамматические, лексические и стилистические ошибки присутствуют.

0...24- Задание не выполнено или выполнено неверно.

Шкала оценивания аннотации текста:

0...59 - неудовлетворительно

60...74 - удовлетворительно

75...84 - хорошо

85...100 – отлично

Пример текста для аннотации

How does mining affect the environment? Mining is generally very destructive to the environment. It is one of the main causes of deforestation. In order to mine, trees and vegetation are cleared and burned. With the ground completely bare, large scale mining operations use huge bulldozers and excavators to extract the metals and minerals from the soil. In order to amalgamate (cluster) the extractions, they use chemicals such as cyanide, mercury, or methylmercury. These chemicals go through tailings (pipes) and are often discharged into rivers, streams, bays, and oceans.

This pollution contaminates all living organisms within the body of water and ultimately the people who depend on the fish for their main source of protein and their economic livelihood. Small scale mining is equally devastating to the environment, if not more. Groups of 5-6 men migrate from one mining site to another in search of precious metals, usually gold. There are two types of small scale mining: land dredging and river dredging: Land dredging involves miners using a generator to dig a large hole in the ground. They use a high pressure hose to expose the gold-bearing layer of sand and clay. The gold bearing slurry is pumped into a sluice box, which collects gold particles, while mine tailings flow into either an abandoned mining pit or adjacent forest.

When the mining pits fill with water from the tailings, they become stagnant water pools. These pools create a breeding ground for mosquitoes and other water-born insects. Malaria and other water born diseases increase significantly whenever open pools of water are nearby. River dredging involves moving along a river on a platform or boat. The miners use a hydraulic suction hose and suction the gravel and mud as they move along the river. The gravel, mud, and rocks go through the tailings (pipes) and any gold fragments are collected on felt mats. The remaining gravel, mud, and rocks go back into the river, but in a different location than where it was originally suctioned. This creates problems for the river. The displaced gravel and mud disrupt the natural flow of the river. Fish and other living organisms often die and fishermen can no longer navigate in the obstructed rivers.

4. Устное высказывание по одной из изученных тем (добавить критерии и задание)

Критерии оценивания устных высказываний:

75..100- Высказывание логично и имеет завершенный характер; средства логической связи использованы правильно. Демонстрируются достаточно полные умения владения подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью. Речь воспринимается легко, произношение слов без нарушений нормы.

60...74- Высказывание в основном логично и имеет завершенный характер. Выявлено неполное владение умениями подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью в пределах общен научной тематики. Речь воспринимается легко, несмотря на некоторые языковые грамматические и фонетические погрешности.

45...59- Высказывание не логично; имеются недостатки и ошибки в использовании средств логической связи. Высказывание имеет незавершенный характер. Речь понимается, но требуется некоторое уточнение, так как имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие коммуникацию. При коммуникации присутствуют паузы, экзаменатору для восприятия речи требуются уточнение и вопросы.

25...44- Отсутствует логика в построении высказывания. Нет завершения высказывания. Обучающийся практически не отвечает на вопросы экзаменатора. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок.

0...24- Высказывание нелогично, не завершено. Непонимание вопросов экзаменатора.

Шкала оценивания:

0-59 баллов – незачет

60-100 баллов – зачет

Темы устных высказываний

1. Высшее образование. КузГТУ.
2. Моя будущая профессия- горный инженер.
3. Инженерное дело в Кузбассе.
4. Отрасли промышленности.
5. Горное предприятие. Механизация в угольной промышленности.

6. КОНТРОЛЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

6.1 Оцениваемые компетенции УК-4

6.2 Форма контроля: текущий контроль (ТК) выполняется в виде контроля перевода текстов, что позволяет оценить уровень владения грамматикой, лексикой в профессиональной сфере.

Самостоятельная работа обучающегося является частью его учебной деятельности.

Самостоятельная работа по дисциплине «Иностранный язык» организуется следующим образом:

1) До начала освоения дисциплины обучающемуся необходимо ознакомиться с содержанием рабочей программы дисциплины (модуля), программы практики в следующем порядке: 1.1) содержание знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, которые будут сформированы в процессе освоения дисциплины (модуля), практики; 1.2) содержание конспектов лекций, размещенных в электронной информационной среде филиала КузГТУ в порядке освоения дисциплины, указанном в рабочей программе дисциплины (модуля), практики; 1.3) содержание основной и дополнительной литературы.

2) В период освоения дисциплины обучающийся осуществляет самостоятельную работу в следующем порядке: 2.1) выполнение практических и (или) лабораторных работы и (или) отчетов в порядке, установленном в рабочей программе дисциплины (модуля), практики; 2.2) подготовка к опросам и (или) тестированию в соответствии с порядком, установленном в рабочей программе дисциплины (модуля), практики; 2.3) подготовка к промежуточной аттестации в соответствии с порядком, установленном в рабочей программе дисциплины (модуля), практики.

В случае затруднений, возникших при выполнении самостоятельной работы, обучающемуся необходимо обратиться за консультацией к педагогическому работнику. Периоды проведения консультаций устанавливаются в расписании консультаций.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменных заданий на перевод текста:

75...100 баллов – Перевод текста на 100 % от общего объема соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке. Дан адекватный перевод относительно содержательной идентичности текста. В переводе текста нет лексических

ошибок. Представлен эквивалентный перевод с использованием основных грамматических конструкций Соблюдены нормы языка при изложении текста.

60...74 баллов- Есть: погрешности перевода, которые не нарушают общего смысла оригинала. Использованы эквиваленты для перевода 60- 70% текста, имеются неточности перевода стилистического, грамматического и содержательного характера. Отмечаются нарушения стилевого оформления текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 60 70% текст.

45...59- Задание выполнено не полностью: ошибки приводят к неточной передаче смысла оригинала, но не искажают его полностью. Использование эквивалентов для перевода 40-50 % текста. Использование грамматических эквивалентов для 40- 50% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 40– 50% текста.

25...44- Задание выполнено не полностью: Неэквивалентная передача смысла: ошибки представляют собой искажение содержания оригинала. Использование грамматических эквивалентов менее чем для 30% текста. Использование эквивалентов менее чем для 30% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 30 % текста

0...24- Задание не выполнено. Перевод не соответствует нормам адекватного изложения информации или отсутствует полностью.

Шкала оценивания:

0-59 баллов – незачет

60-100 баллов – зачет

Пример текста для самостоятельной работы

Surface Mining

Surface mining is a form of mining in which the soil and rock covering the mineral deposits are removed. It is the other way of underground mining, in which the over lying rock is left behind, and the required mineral deposits are removed through shafts or tunnels. Surface mining accounts for two thirds of the world's solid minerals, and is used in obtaining sand, gravel, crushed stone, phosphates, coal, copper, iron and aluminum. There are 5 main types of surface mining, which are used in various degrees and for different resources. These mining categories are: 1) strip mining 2) open-pit mining 3) mountaintop removal 4) dredging 5) high wall mining All methods of surface mining will remove the waste material, or overburden, above the desired resource. Surface mining is often preferred to sub-surface (underground mining) by mining companies for several reasons. It is less expensive, there are fewer complications in terms of electricity and water, and it is safer.

Open-pit mining

Open-pit mining is exactly what the name implies: a big hole (or pit) in the ground. The pit in an open-pit mine is created by blasting with explosives and drilling. This type of mining is typically used to mine gravel and sand and even rock (when open-pit mining is used to extract rock from the earth, the pit is often called a quarry).

High Wall Mining

High wall mining is a combination of surface mining techniques and sub-surface techniques. The basic idea is you start with an open-pit mine, and then drill or bore into those walls to extract more resources. High wall mining is performed remotely by a person in a cabin at the surface who uses a television camera to monitor and control the continuous miner machine.

Dredging

Dredging is the process of mining materials from the bottom of a body of water, including rivers, lakes and oceans. Dredging is underwater excavation of a placer deposits by floating equipment. Dredging systems are classified as mechanical or hydraulic, depending on the method of material transport. The bucket ladder, bucket-line dredge has been the traditional placer mining tool. It consists of a single hull supporting an excavating and lifting mechanism. The excavation equipment consists of an endless chain of open buckets that travel around a truss or a ladder. The lower end of the ladder rests on the mine face, the bottom of the pond, that is where excavation takes place and the top end is located near the center of the dredge, at the feed hopper of the treatment

plant. The chain of the buckets passes around the upper end of ladder at a drive sprocket (called the upper tumbler) and loops downward to an idler sprocket (the lower tumbler) at the bottom. The filled buckets, supported by rollers are pulled up the ladder and dump their load into the hopper. After the valuable material has been removed by the treatment plant, waste is dumped of the back end of the dredge. The clam shell dredge is characterized by a large single bucket operating at the end of cables. Although it can operate in deeper water than other systems and handles large particles and trash well. In pure hydraulic dredging systems, the digging and lifting force is either pure suction, suction with hydro-jet assistance, or entirely hydro-jet. They are best suited to digging relatively small-sized loose materials, such as sand, gravel, marine shell deposits and unconsolidated overburden. Hydraulic dredging has also been applied to mining of deposits containing diamonds, tin, tungsten, niobium, tantalum, titanium, monazite.

7. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (тестовые задания)

7.1 Оцениваемые компетенции УК-4

7.2 Форма промежуточной аттестации: зачет, экзамен

7.3 Методические материалы, определяющие процедуру проведения зачета, экзамена.

Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» проводится в соответствии с ООП и является обязательной.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» проводится в соответствии с учебным планом в виде зачета (1 семестр) и экзамена (2 семестр), который проводится в виде различных контрольных форм (аудирование, перевод текста, аннотация текста, устное высказывание).

Обучающийся допускается к экзамену по дисциплине в случае выполнения им учебного плана по дисциплине: выполненных и защищенных работ в виде переводов текстов. В случае наличия учебной задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия в форме, предложенной преподавателем.

7.4 Подходы к отбору содержания, разработке структуры теста.

Контрольный тест состоит из 20 заданий с выбором одного или нескольких правильных ответов. Тест содержит вопросы из базы, сформированной в электронной системе обучения филиала КузГТУ (50 заданий по всем темам курса). Формирование теста происходит случайным образом, поэтому у каждого обучающегося свой набор заданий.

В процессе выполнения теста проверяется способность обучающихся применять полученные теоретические и практические знания для решения задач курса.

7.5 Система оценивания отдельных заданий и работы в целом.

Шкала оценивания теста:

За каждое правильно выполненное задание теста студент получает 5 баллов (максимальное количество баллов – 100)

0...50 - неудовлетворительно

55...65 - удовлетворительно

70...80 - хорошо

85...100 – отлично

7.6 Процедура выполнения и проверки теста.

Тест выполняется в компьютерном классе на последнем практическом занятии в семестре. Тест выполняется с использованием системы Moodle.

Время выполнения теста 30 минут. Инструктаж, предшествующий выполнения теста, не входит в указанное время.

Проверка правильности выполнения заданий производится автоматически после выполнения теста.

7.7 Дополнительные материалы.

В процессе выполнение теста использование дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается.

Структурированная база контрольных учебных заданий для теста (Полная база заданий находится в электронной обучающей системе филиала КузГТУ в г. Белово <http://eos.belovokyzgty.ru/moodle>)

**Оценочные материалы текущего контроля знаний и промежуточной аттестации
по дисциплине «Иностранный язык»
Специальность «21.05.04 Горное дело»**

Специализация - 09 Горные машины и оборудование, 01 - Подземная разработка пластовых месторождений, 03 - Открытые горные работы

УК-4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
1	Слово, указанное в скобках, необходимо написать в правильной грамматической форме. Обращайте внимание на перевод и контекст, чтобы понять, какое именно время имеется в виду. В ответе одно слово The plane is (take) off right now. - Самолет взлетает прямо сейчас. Ответ: taking
2	Слово, указанное в скобках, необходимо написать в правильной грамматической форме. Обращайте внимание на перевод и контекст, чтобы понять, какое именно время имеется в виду. В ответе два слова They (to discuss) __ something very loudly. - Они обсуждают что-то очень громко. Ответ: are discussing
3	Слово, указанное в скобках, необходимо написать в правильной грамматической форме. Обращайте внимание на перевод и контекст, чтобы понять, какое именно время имеется в виду. В ответе одно слово Yesterday I (buy) a new TV. - Вчера я купил новый телевизор. Ответ: bought
4	Слово, указанное в скобках, необходимо написать в правильной грамматической форме. Обращайте внимание на перевод и контекст, чтобы понять, какое именно время имеется в виду. В ответе два слова I (bear) in 1997. - Я родился в 1997 году. Ответ: was born
5	Слово, указанное в скобках, необходимо написать в правильной грамматической форме. Обращайте внимание на перевод и контекст, чтобы понять, какое именно время имеется в виду. В ответе одно слово We (to understand) __ each other. - Мы поняли друг друга. Ответ: understood
6	Выберите правильный ответ: Did you (to see) my new bike? - Вы видели мой новый велосипед? 1. see

	2. seen 3. saw Ответ: 1
7	Выберите правильный ответ: I (not to know) __ this. - Я этого не знал. 1. idn't knew 2. wasn't know 3. didn't know Ответ: 3
8	Выберите правильный ответ: I (to buy) __ this house in 2011. - Я купил этот дом в 2011 году. 1. bought 2. was buying 3. have bought Ответ: 1
9	Выберите правильный ответ: ____ are you reading now? – Что ты сейчас читаешь? 1. Which 2. What 3. When Ответ: 2
10	Выберите правильный ответ: ____ many books on the shelf. – На полке много книг. 1. There is 2. Is 3. There are Ответ: 3
11	Выберите правильный ответ: ____ help me? – Ты можешь мне помочь? 1. Can you to 2. Do you can 3. Can you Ответ: 3
12	Выберите правильный ответ: I didn't _____ he was at home. – Я не думаю, что он был дома. 1. thinking 2. thought 3. think Ответ: 3
13	Выберите правильный ответ: He _____ at a factory yesterday. – Он вчера работал на фабрике. 1. worked 2. did work 3. did worked Ответ: 1
14	Выберите правильный ответ: What _____ tomorrow? – Что она будет делать завтра? 1. does she do 2. will she do 3. she do Ответ: 2
15	Выберите правильный ответ:

	Honey is _____ than sugar. – Мед слаще сахара. 1. sweeter 2. the sweetest 3. the sweeter Ответ: 1								
16	Выберите правильный ответ: Слово «coal» означает такое полезное ископаемое как: 1. уголь 2. медь 3. железо 4. алюминий Ответ: 1								
17	Выберите правильный ответ: Термин «equipment» означает 1. оборудование 2. производство 3. сырье 4. шахта Ответ: 1								
18	Выберите правильный ответ: Термин «open-pit mining» означает 1. метод поверхностной (открытой) добычи полезных ископаемых 2. метод подземной добычи полезных ископаемых 3. метод скважинной добычи полезных ископаемых Ответ: 1								
19	Дайте правильный перевод слова. Термин «hard-hat» означает _____ Ответ: каска								
20	Дайте правильный перевод слова. Термин «life jacket» означает _____ Ответ: спасательный жилет								
21	Выберите правильный ответ: Термин «bucket wheel-excavators» означает 1. ковшовые экскаваторы 2. погрузка 3. обогащение полезных ископаемых Ответ: 1								
22	Дайте правильный перевод слова. Термин «waste material» означает _____ Ответ: пустая / вскрышная порода								
23	Установите соответствие между оборудованием для безопасности и их переводом: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. Self-Rescuer</td> <td style="width: 50%;">1. Самоспасатель</td> </tr> <tr> <td>2. Gas Detector</td> <td>2. Газоанализатор</td> </tr> <tr> <td>3. Respirator</td> <td>3. Респиратор</td> </tr> <tr> <td>4. Personal Protective Equipment</td> <td>4. Средства индивидуальной защиты</td> </tr> </table> Ответ: 1-1, 2-1, 3-2, 4-3	1. Self-Rescuer	1. Самоспасатель	2. Gas Detector	2. Газоанализатор	3. Respirator	3. Респиратор	4. Personal Protective Equipment	4. Средства индивидуальной защиты
1. Self-Rescuer	1. Самоспасатель								
2. Gas Detector	2. Газоанализатор								
3. Respirator	3. Респиратор								
4. Personal Protective Equipment	4. Средства индивидуальной защиты								
24	Установите соответствие между полезными ископаемыми и их переводом: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. coal</td> <td style="width: 50%;">1. уголь</td> </tr> <tr> <td>2. oil</td> <td>2. нефть</td> </tr> <tr> <td>3. natural gas</td> <td>3. природный газ</td> </tr> <tr> <td>4. iron ore</td> <td>4. железная руда</td> </tr> </table> Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4	1. coal	1. уголь	2. oil	2. нефть	3. natural gas	3. природный газ	4. iron ore	4. железная руда
1. coal	1. уголь								
2. oil	2. нефть								
3. natural gas	3. природный газ								
4. iron ore	4. железная руда								
25	Установите соответствие между сферами деятельности в угольной промышленности								

	<p>и их переводом:</p> <table border="1"> <tr> <td>1. Mining technicians work in exploration and development in production, and in preparation</td><td>1. Горные технологии работают в разведке и разработке, в добыче и переработке пород</td></tr> <tr> <td>2. Some help to design and install ventilation systems that force fresh air into mine shafts</td><td>2. Некоторые помогают создавать и устанавливать вентиляционные системы, которые подают свежий воздух в шахты</td></tr> <tr> <td>3. A mining engineer evaluates plans, and oversees the construction of a mine</td><td>3. Горный инженер оценивает, планирует и наблюдает за строительством шахты</td></tr> <tr> <td>4. Drilling operate module drilling machines to bore blast holes in open-pit mines and quarries</td><td>4. Бурильщики работают с мобильными буровыми машинами, чтобы создать отверстия для взрывчатки на открытых шахтах и карьерах</td></tr> </table> <p>Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4</p>	1. Mining technicians work in exploration and development in production, and in preparation	1. Горные технологии работают в разведке и разработке, в добыче и переработке пород	2. Some help to design and install ventilation systems that force fresh air into mine shafts	2. Некоторые помогают создавать и устанавливать вентиляционные системы, которые подают свежий воздух в шахты	3. A mining engineer evaluates plans, and oversees the construction of a mine	3. Горный инженер оценивает, планирует и наблюдает за строительством шахты	4. Drilling operate module drilling machines to bore blast holes in open-pit mines and quarries	4. Бурильщики работают с мобильными буровыми машинами, чтобы создать отверстия для взрывчатки на открытых шахтах и карьерах
1. Mining technicians work in exploration and development in production, and in preparation	1. Горные технологии работают в разведке и разработке, в добыче и переработке пород								
2. Some help to design and install ventilation systems that force fresh air into mine shafts	2. Некоторые помогают создавать и устанавливать вентиляционные системы, которые подают свежий воздух в шахты								
3. A mining engineer evaluates plans, and oversees the construction of a mine	3. Горный инженер оценивает, планирует и наблюдает за строительством шахты								
4. Drilling operate module drilling machines to bore blast holes in open-pit mines and quarries	4. Бурильщики работают с мобильными буровыми машинами, чтобы создать отверстия для взрывчатки на открытых шахтах и карьерах								
26	<p>Дайте правильный перевод слова. Термин «loading» означает _____</p> <p>Ответ: погрузка</p>								
27	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Термин «mechanical drilling» означает</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. механическое бурение 2. перевозка грузов 3. необработанное сырье <p>Ответ: 1</p>								
28	<p>Дайте правильный перевод слова. Термин «diesel» означает такой вид топлива как топливо</p> <p>Ответ: дизельное</p>								
29	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Термин «mining engineer» означает</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. электрик 2. спасатель 3. горный инженер <p>Ответ: 3</p>								
30	<p>Дайте правильный перевод слова. Термин «accident» означает: «несчастный _____</p> <p>Ответ: случай</p>								
31	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Термин «personal protective equipment» означает</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. средства индивидуальной защиты 2. прибыль предприятия 3. добыча полезных ископаемых <p>Ответ: 1</p>								
32	<p>Дайте правильный перевод слова. Термин «emergency exit» означает – запасный _____</p> <p>Ответ: выход</p>								
33	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Термин «explosion» означает</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. взрыв 2. техническое оборудование 3. уголь <p>Ответ: 1</p>								
34	<p>Дайте правильный перевод слова. Термин «workplace» означает – рабочее _____</p> <p>Ответ: место</p>								

35	<p>Выберите правильный ответ: Термин «environmental damage» означает</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ущерб окружающей среде 2. полезное ископаемое 3. пищевая промышленность <p>Ответ: 1</p>
36	<p>Выберите правильный ответ: Термин «toxic release» означает</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. меры безопасности 2. прибыль предприятия 3. токсичные выбросы <p>Ответ: 3</p>
37	<p>Укажите множественное число имени существительного: company</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. companees 2. companys 3. companies <p>Ответ: 3</p>
38	<p>Выберите правильный ответ: Why did you (to ask) __ me this question? – Почему ты задаешь мне этот вопрос?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ask 2. asked 3. asking <p>Ответ: 1</p>
39	<p>Слово «natural gas» означает такое полезное ископаемое как:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. уголь 2. медь 3. железо 4. природный газ <p>Ответ: 4</p>
40	<p>Выберите правильный ответ: Термин «underground mining» означает</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. метод поверхностной (открытой) добычи полезных ископаемых 2. метод подземной добычи полезных ископаемых 3. метод скважинной добычи полезных ископаемых <p>Ответ: 2</p>
41	<p>Переведите текст и ответьте на вопрос, о чём основное содержание текста. Safety management system is a systematic and continuous management process based on proactive identification of hazards, and analyses of their risk.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. о системе управления безопасностью и рисками на предприятии 2. о защите окружающей среды 3. об экономических показателях деятельности предприятия <p>Ответ: 1</p>
42	<p>Слово «oil» означает такое полезное ископаемое как:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. уголь 2. медь 3. железо 4. нефть <p>Ответ: 4</p>
43	<p>Вставьте пропущенное слово It _____ always cold in winter in Russia.</p> <p>Ответ: is</p>
44	<p>Выберите правильный вариант ответа:</p>

	We asked Helen to help _____ about the house 1. us 2. ourselves 3. our 4. we Ответ: 1									
45	Выберите правильный вариант перевода. Мы получили книги на прошлой неделе. 1. We got books last week. 2. We getted books last week. 3. We get books last week. Ответ: 1									
46	Выберите правильный вариант ответа: The letter _____ yesterday. 1. wrote 2. was written 3. is written Ответ: 2									
47	Вставьте пропущенное слово I will _____ a student next year. Ответ: be									
48	Установите соответствие между фразами, используемыми в устной презентации, с ее структурными частями: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. Introducing the subject</td> <td style="width: 50%;">1. Let's begin by...</td> </tr> <tr> <td>2. Giving examples</td> <td>2. For example,...</td> </tr> <tr> <td>3. Summarising and concluding</td> <td>3. In conclusion ,..."</td> </tr> <tr> <td>4. Starting another subject</td> <td>4. Let me turn now to..</td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4</td> </tr> </table>	1. Introducing the subject	1. Let's begin by...	2. Giving examples	2. For example,...	3. Summarising and concluding	3. In conclusion ,..."	4. Starting another subject	4. Let me turn now to..	Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4
1. Introducing the subject	1. Let's begin by...									
2. Giving examples	2. For example,...									
3. Summarising and concluding	3. In conclusion ,..."									
4. Starting another subject	4. Let me turn now to..									
Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4										
49	Установите соответствие между оборудованием для безопасности и их переводом: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. Fire Suppression System</td> <td style="width: 50%;">1. Система пожаротушения</td> </tr> <tr> <td>2. Ventilation System</td> <td>2. Вентиляционная система</td> </tr> <tr> <td>3. Methane Drainage</td> <td>3. Метановая дегазация (дренаж)</td> </tr> <tr> <td>4. Safety Helmet / Hard Hat</td> <td>4. Защитная каска</td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4</td> </tr> </table>	1. Fire Suppression System	1. Система пожаротушения	2. Ventilation System	2. Вентиляционная система	3. Methane Drainage	3. Метановая дегазация (дренаж)	4. Safety Helmet / Hard Hat	4. Защитная каска	Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4
1. Fire Suppression System	1. Система пожаротушения									
2. Ventilation System	2. Вентиляционная система									
3. Methane Drainage	3. Метановая дегазация (дренаж)									
4. Safety Helmet / Hard Hat	4. Защитная каска									
Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4										
50	Установите соответствие между правами работников угольных предприятий и их содержанием: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. Right to a safe and healthful workplace</td> <td style="width: 50%;">1. Право на безопасное и здоровое рабочее место</td> </tr> <tr> <td>2. Right to be provided protective equipment free of charge</td> <td>2. Право на бесплатное предоставление средств индивидуальной защиты.</td> </tr> <tr> <td>3. Right to information</td> <td>3. Право на информацию</td> </tr> <tr> <td>4. Right to compensation for harm suffered at the workplace</td> <td>4. Право на компенсацию вреда, полученного на рабочем месте</td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4</td> </tr> </table>	1. Right to a safe and healthful workplace	1. Право на безопасное и здоровое рабочее место	2. Right to be provided protective equipment free of charge	2. Право на бесплатное предоставление средств индивидуальной защиты.	3. Right to information	3. Право на информацию	4. Right to compensation for harm suffered at the workplace	4. Право на компенсацию вреда, полученного на рабочем месте	Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4
1. Right to a safe and healthful workplace	1. Право на безопасное и здоровое рабочее место									
2. Right to be provided protective equipment free of charge	2. Право на бесплатное предоставление средств индивидуальной защиты.									
3. Right to information	3. Право на информацию									
4. Right to compensation for harm suffered at the workplace	4. Право на компенсацию вреда, полученного на рабочем месте									
Ответ: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4										